

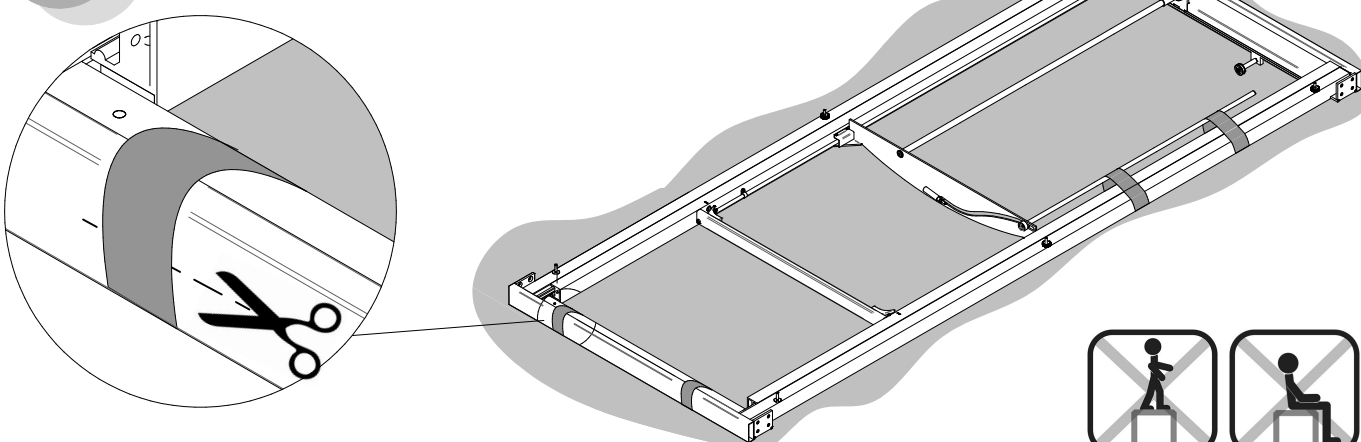
**Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención**

- I Si consiglia di effettuare il montaggio su una superficie morbida.
- GB It is a good idea to use a soft protective underlay during assembly.
- D Möbelteile auf eine weiche Oberfläche legen und dann aufstellen.
- F Veuillez poser les pièces sur un surface souple pour l'assemblage.
- E Se aconseja efectuar el montaje sobre una superficie blanda.

- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

1

1a



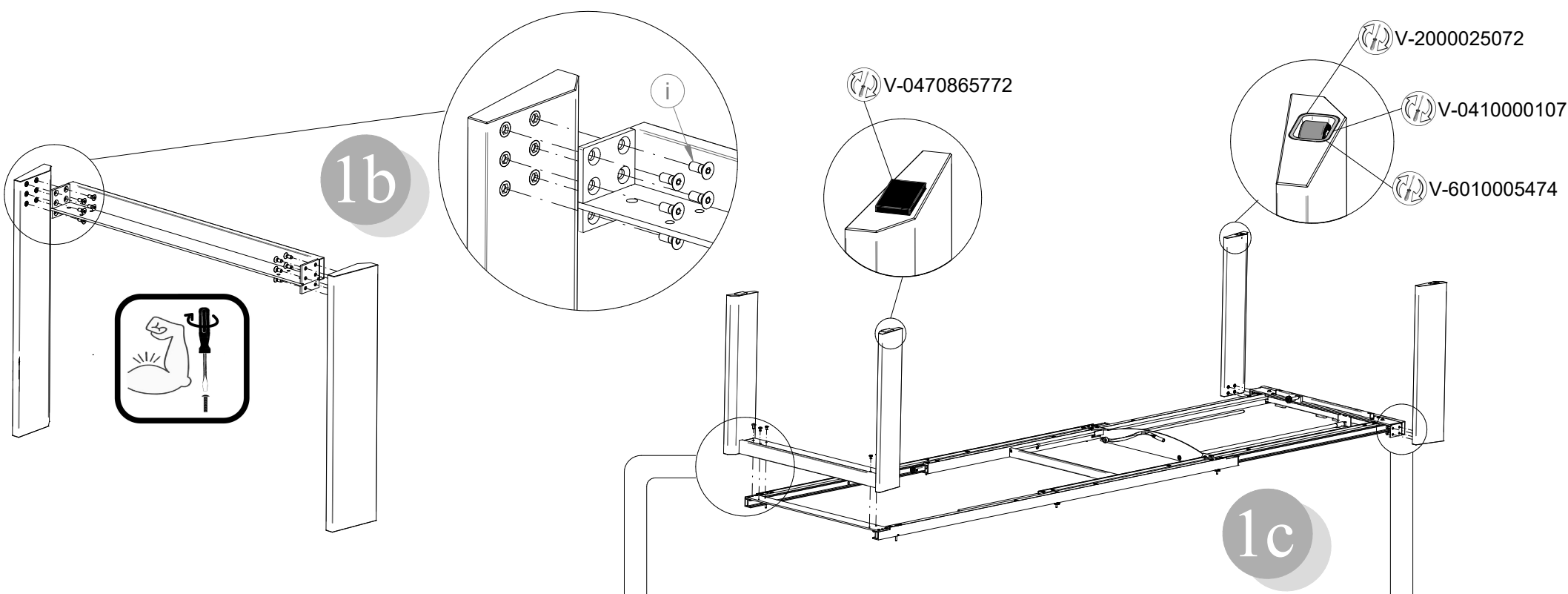
H-A 4109 01 00-0

**calligaris**

ASSOCIATO A  
**FLA**  
 ASSARREDO  
 ASSOCIAZIONE FURNIGLIARIE  
 ICA 18  
 CISO  
 ISO 9001  
 Calligaris S.p.a.  
 Via Trieste, 12  
 33044 Manzano  
 (Udine) Italy  
 Tel. +39 0432 748211  
 calligaris.com

Copyright © Calligaris S.p.a. - Tutti i diritti riservati - All right reserved

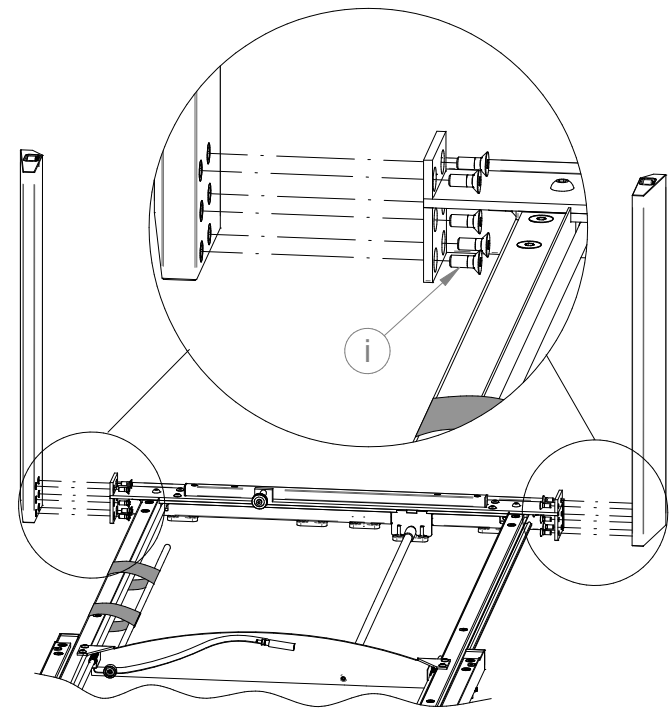
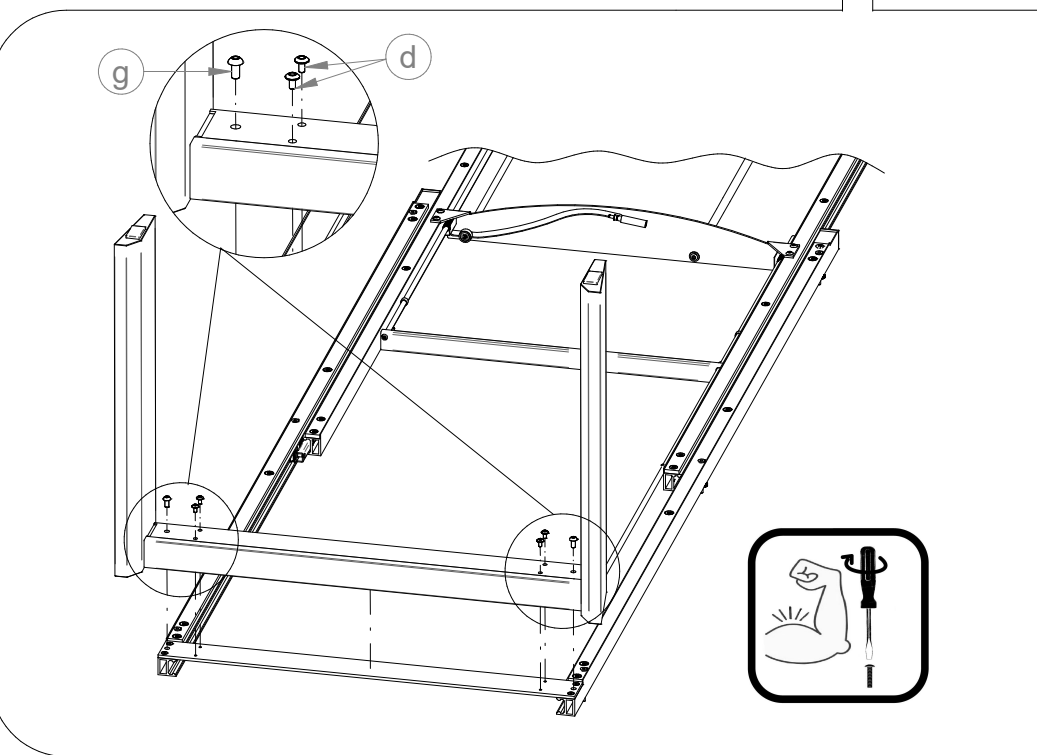
1b



1c

g

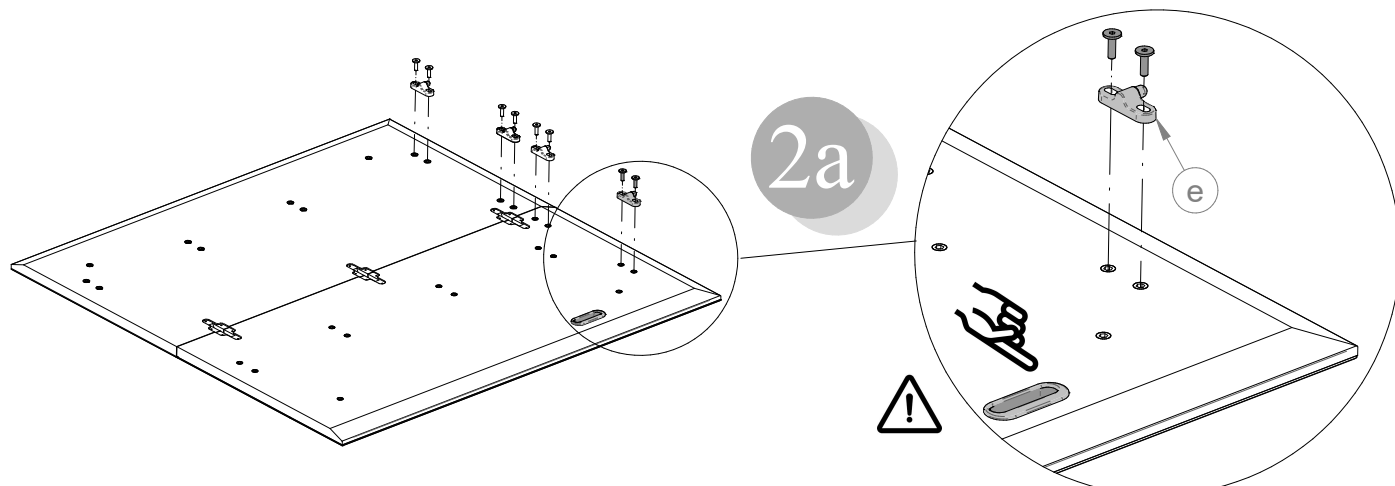
d



i

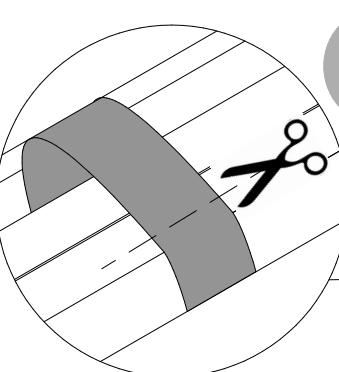
2

2a

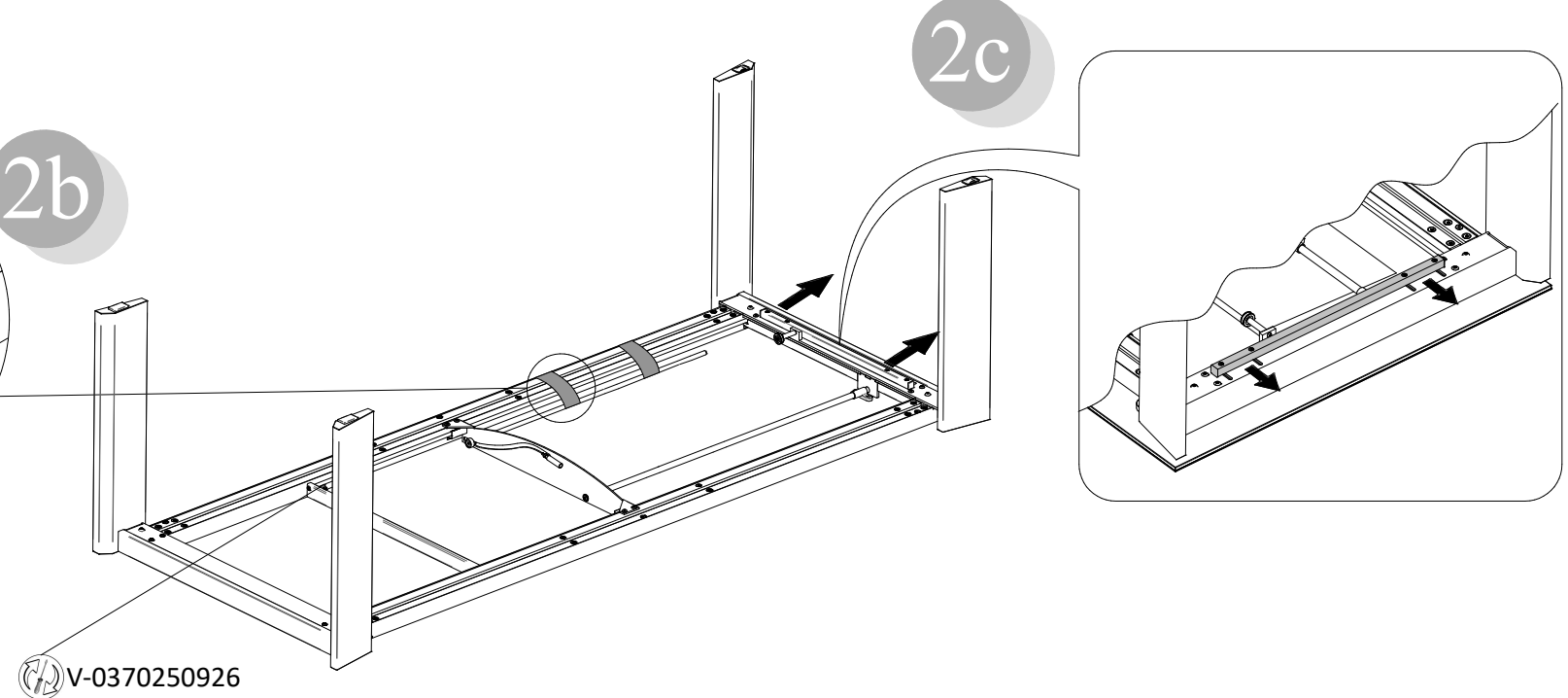


- I Non serrare le viti.
- GB Do not tighten the screws.
- D Die Schrauben nicht festziehen.
- F Ne pas serrer les vis.
- E No apretar los tornillos.

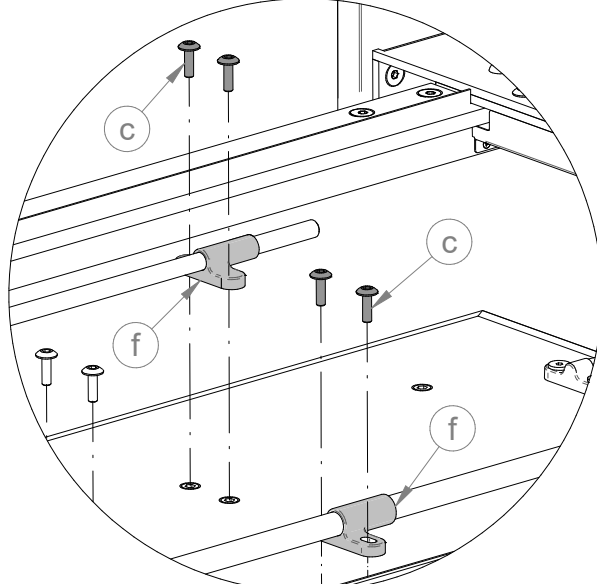
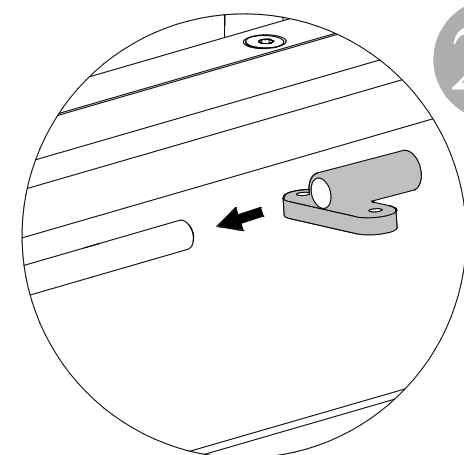
2b



2c



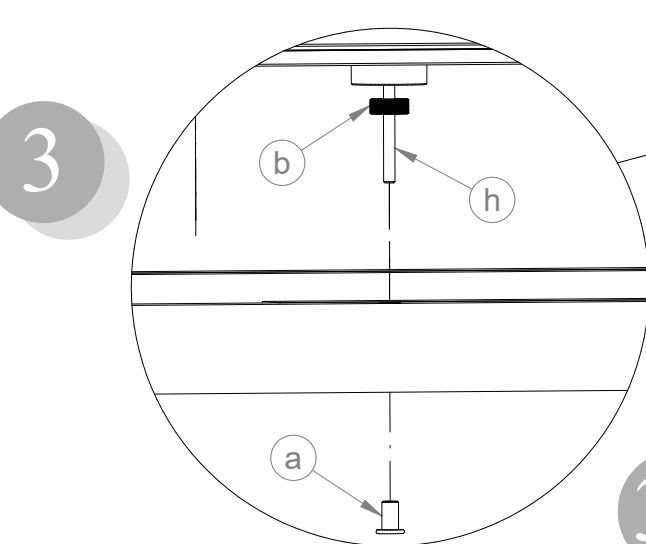
2d



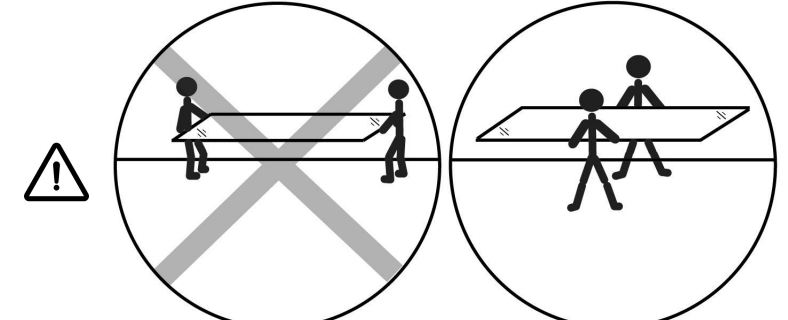
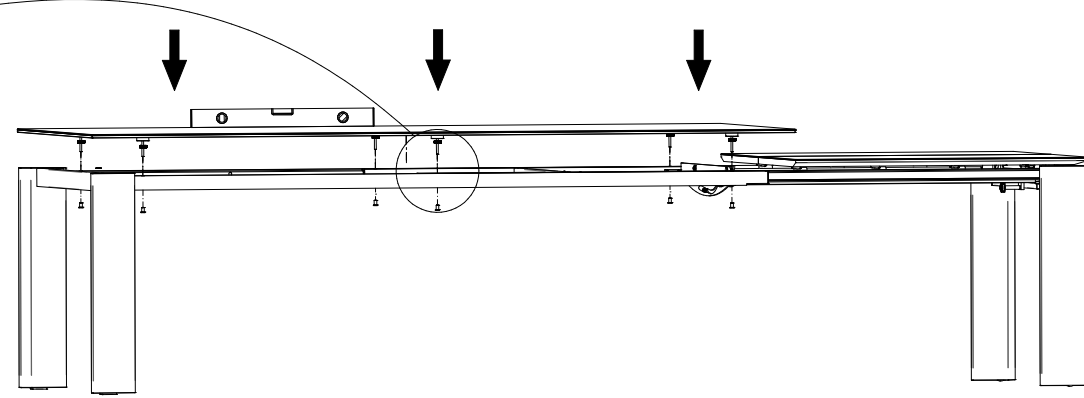
2e

- I Non serrare le viti.
- GB Do not tighten the screws.
- D Die Schrauben nicht festziehen.
- F Ne pas serrer les vis.
- E No apretar los tornillos.

3



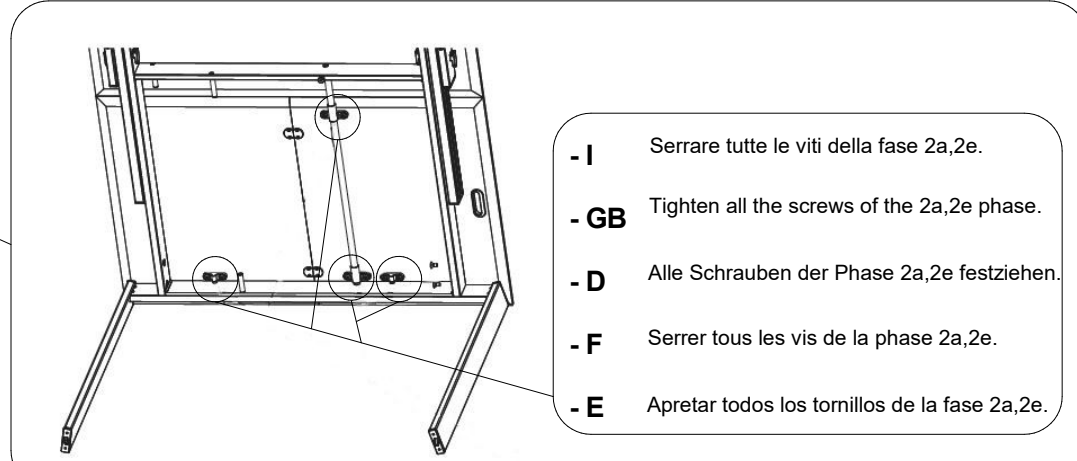
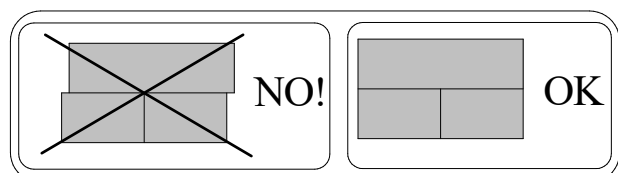
3a



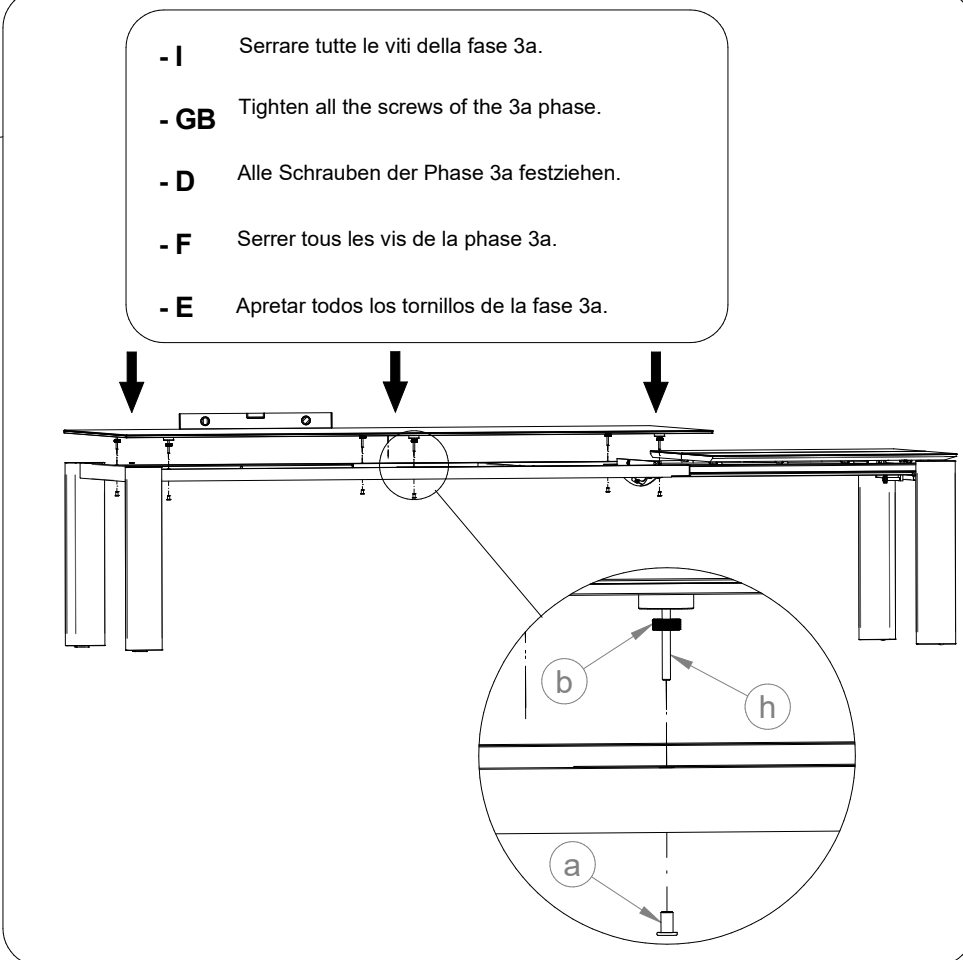
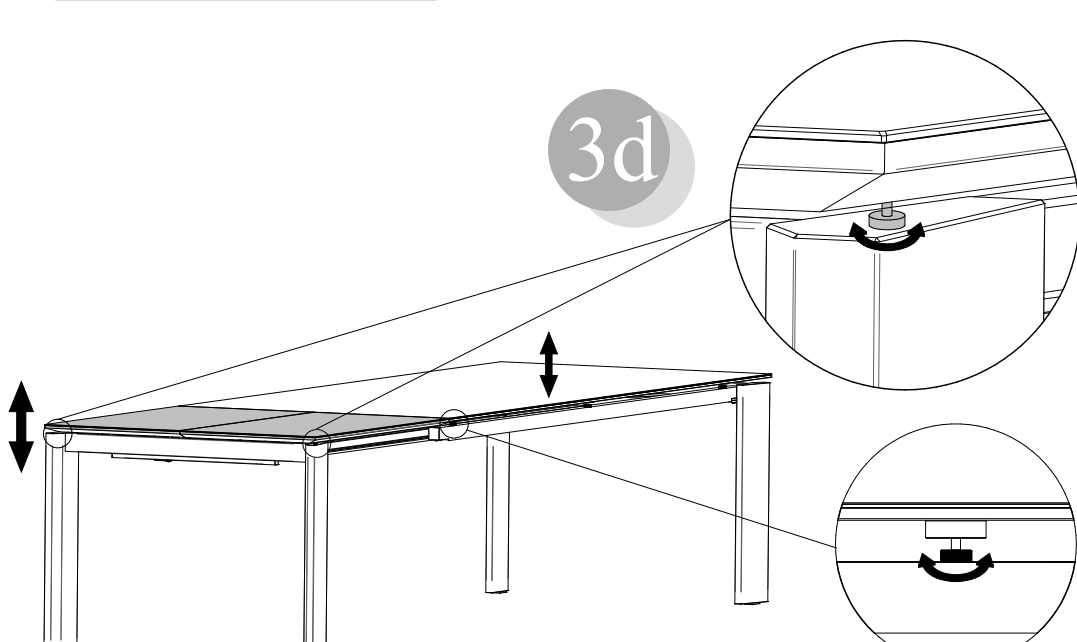
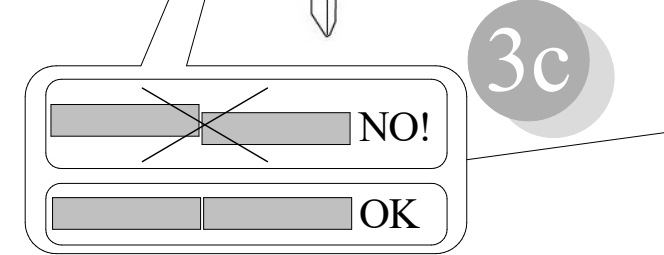
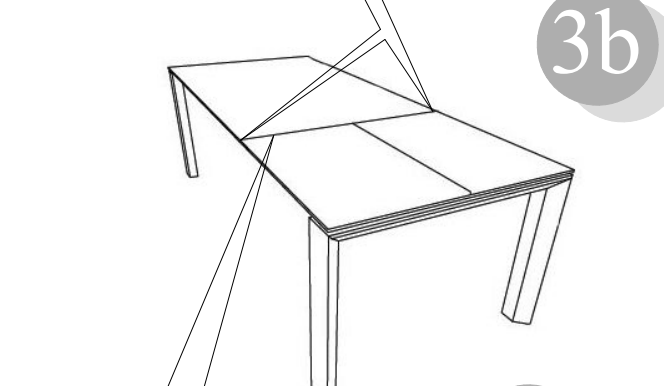
Copyright © Calligaris S.p.a. - Tutti i diritti riservati - All right reserved

Copyright © Calligaris S.p.a. - Tutti i diritti riservati - All right reserved

Copyright © Calligaris S.p.a. - Tutti i diritti riservati - All right reserved

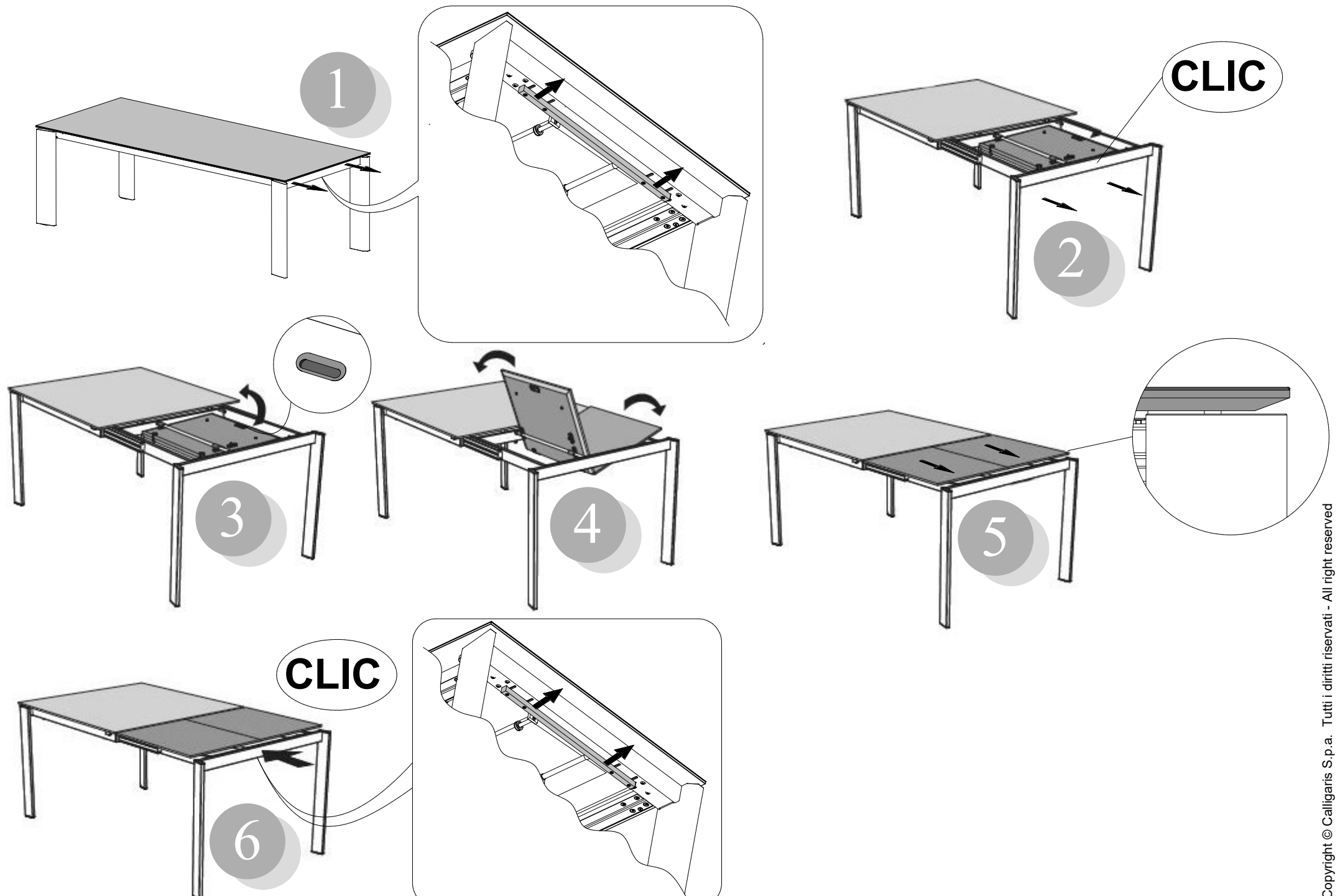


- I Serrare tutte le viti della fase 2a, 2e.
- GB Tighten all the screws of the 2a, 2e phase.
- D Alle Schrauben der Phase 2a, 2e festziehen.
- F Serrer tous les vis de la phase 2a, 2e.
- E Apretar todos los tornillos de la fase 2a, 2e.

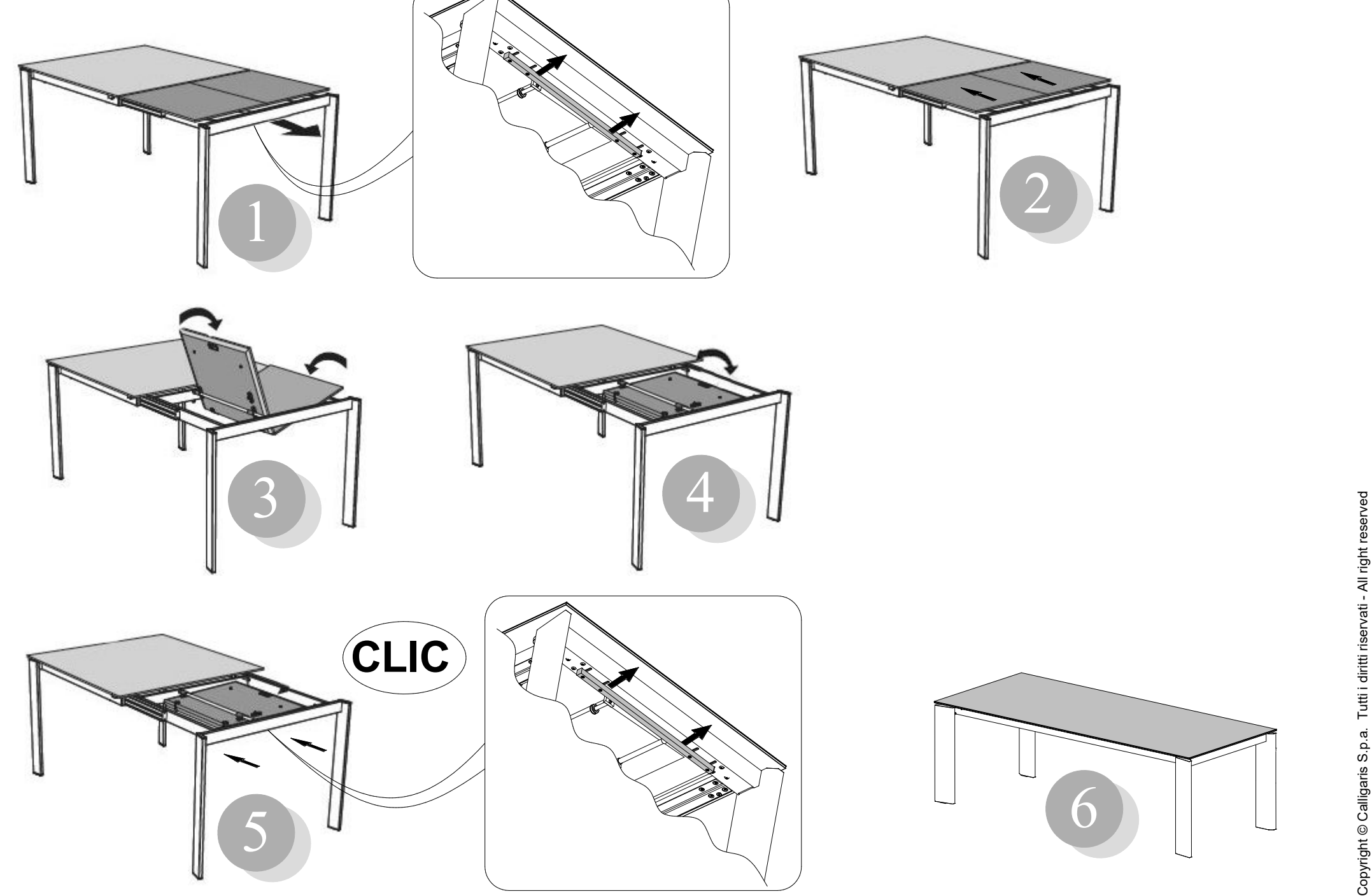


- I Serrare tutte le viti della fase 3a.
- GB Tighten all the screws of the 3a phase.
- D Alle Schrauben der Phase 3a festziehen.
- F Serrer tous les vis de la phase 3a.
- E Apretar todos los tornillos de la fase 3a.

## Apertura-Opening-Öffnung-Ouverture-Apertura



## Chiusura-Closing-Verschluss-Fermature-Cierre



**COMUNICAZIONI AL CLIENTE**

LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA

**Tavolo ( Cassonetto ) : 'Boulevard'**  
Modello : CS/4109  
Materiali  
Struttura in metallo verniciato  
Istruzioni d'uso

Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni

Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie

Il prodotto non è adatto ad uso esterno

Si consiglia di non salire sul tavolo

In caso di spostamento del tavolo sollevarlo adeguatamente

In caso di estensione del piano fare attenzione a non infrangere le dita

Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale

Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia

Una volta dismessi il prodotto o i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti

**Consigli di manutenzione**

I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto

Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

Non usare prodotti abrasivi

La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

**CUSTOMER INFORMATION**

THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL

**Table ( Box ) : 'Boulevard'**  
Model : CS/4109  
Materials  
Structure in lacquered metal  
User instructions

Refer to the instructions for assembly

In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened

The product is not suitable for outdoor use

It is recommended not to climb on the table

When moving the table, make sure that it is lifted properly

When extending the top, be careful not to trap fingers

Contact with hot items can damage the surface

For major maintenance or repairs, consult the retailer

Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services

**Maintenance recommendations**

Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth

To clean metal parts, use products that are specifically for metal

Do not use abrasive products

Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

**MITTEILUNG AN DIE KUNDEN**

DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN

**Tisch ( Container ) : 'Boulevard'**  
Model : CS/4109  
Materialien  
Gestell aus lackiertem Metall  
Gebrauchsanweisung

Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren

Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam

Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet

Es ist ratsam, nicht auf den Tisch zu steigen

Zum Verschieben des Tisches, diesen entsprechend anheben

Beim Ausziehen der Platte ist darauf zu achten, die Finger nicht einzuklemmen

Um Schäden vorzubeugen, verhindern Sie bitte den Kontakt der Oberflächen mit heißen Gegenständen

Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens

Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden

**Wartungshinweise**

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden

Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind

Benutzen Sie keine Schleifmittel

Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

**COMMUNICATIONS AU CLIENT**

LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE

**Table ( Caisson ) : 'Boulevard'**  
Modèle : CS/4109  
Matériaux  
Structure en métal verni  
Instructions

Pour l'assemblage voir les instructions

Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis

Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur

Il est conseillé de ne pas monter sur la table

En cas de déplacement la table doit être soulevée et non traînée au sol

Pendant la phase d'ouverture du plateau, faire très attention à ne pas se coincer les doigts

Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel

Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur

A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets

**Conseils d'entretien**

Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec

Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal

Ne pas utiliser des produits abrasifs

Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus

**COMUNICACIONES AL CLIENTE**

LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA

**Mesa ( Cajonera ) : 'Boulevard'**  
Modelo : CS/4109  
Materiales  
Estructura en metal lacado  
Instrucciones de uso

Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra

Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados

El producto no es apto para el uso en exteriores

Se aconseja no subirse sobre la mesa

En caso de traslado de la mesa levantarla adecuadamente

Poner atención a los dedos al extender la mesa

El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material

En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor

Quando se desee el producto utilizar los canales apropiados

**Consejos de mantenimiento**

Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco

Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal

No usar productos abrasivos

Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos